

Перевод – Фетисов Сергей

## Штат Мэриленд (США)

### Кодекс штата Мэриленд (2019)

#### Торговое право

#### Раздел 4А – Переводы средств

#### Подзаголовок 5 - Прочие положения

#### § 4А-507. Выбор применимого права

Цитирование: MD Comm L Code § 4А-507 (2019)

(а) Применяются следующие правила, если только затрагиваемые стороны не договорились об ином или если не применяется подраздел (с) настоящего раздела:

(1) Права и обязанности отправителя платежного поручения и банка-получателя регулируются законодательством страны, в которой находится банк-получатель.

(2) Права и обязанности между банком бенефициара и бенефициаром регулируются законодательством страны, в которой находится банк бенефициара.

(3) Вопрос о том, когда производится платеж в соответствии с переводом средств составителем в пользу бенефициара, регулируется законодательством страны, в которой находится банк бенефициара.

(b) Если стороны описаны в каждом абзаце подраздела (а) настоящего раздела заключили соглашение о выборе права конкретной юрисдикции для регулирования прав и обязательств между собой, право этой юрисдикции регулирует эти права и обязательства, независимо от того, имеет ли платежное поручение или перевод средств разумное отношение к этой юрисдикции.

(с) Правило системы перевода средств может выбирать право конкретной юрисдикции для регулирования (i) права и обязанности между участвующими банками в отношении платежных поручений, переданных или обработанных через систему, или (ii) права и обязанности некоторых или всех сторон перевода средств, часть которых осуществляется посредством системы. Выбор закона, сделанный в соответствии с пунктом (i), является обязательным для участвующих банков. Выбор закона, сделанный в соответствии с пунктом (ii), является обязательным для составителя, другого отправителя или принимающего банка, который уведомил о том, что система перевода средств может использоваться при переводе средств, и по выбору закона системой, когда составитель, другой отправитель или принимающий банк выдал или принял платежное поручение.

Бенефициар перевода средств связан правом выбора, если при инициировании перевода средств бенефициар уведомляет о том, что система перевода средств может использоваться при переводе средств, а также о выборе закона системой. Право юрисдикции, выбранной в соответствии с настоящим подразделом, может регулировать вопрос о том, имеет ли это право разумное отношение к рассматриваемому вопросу.

(d) В случае несоответствия между соглашением в соответствии с подразделом (b) настоящего раздела и правилом выбора права в соответствии с подразделом (с) настоящего раздела преимущественную силу имеет соглашение в соответствии с подразделом (b) настоящего раздела.

е) Если перевод средств осуществляется с использованием более чем одной системы перевода средств и существует несоответствие между правилами выбора права систем, то данный вопрос регулируется правом выбранной юрисдикции, которое имеет наиболее значительную связь с рассматриваемым вопросом.